

A MAGYAR KÖZTÁRSASÁG NEVÉBEN!

A Fővárosi Ítéltábla, mint másodfokú bíróság Budapesten a 2007. évi november hó 16. napján tartott nyilvános ülésen meghozta a következő

v é g z é s t :

A nemzetközi kapcsolatban elkövetett vesztegetés büntette és más bűncselekmények miatt II. r. vádlott **és társai** ellen indult büntető ügyben a Fővárosi Bíróság 15.B.981/2003/34. számú ítéletét II. r. vádlott vonatkozásában **helybenhagyja.**

A másodfokú eljárásban felmerült 3.000,- (háromezer) forint bűnügyi költséget az állam viseli.

A végzés ellen további fellebbezésnek nincs helye.

INDOKOLÁS:

A nemzetközi kapcsolatban elkövetett vesztegetés büntette és más bűncselekmények miatt I. r. vádlott és társai ellen indult büntető ügyben a Fővárosi Bíróság a 2006. év június hó 15. napján kelt fenti számú ítéletével a II. r. vádlott bűnösségét 10 rb. bűnsegédként elkövetett közokirat-hamisítás büntetében és 8 rb. nemzetközi kapcsolatban elkövetett befolyással üzérkedés büntetében állapította meg. Ezért őt halmazati büntetésül 1 évi és 6 hónapi - a végrehajtásában 4 évi próbaidőre felfüggesztett - börtönbüntetésre és 50.000,- forint pénzmellékbüntetésre ítélte.

Rendelkezett a II. r. vádlott előzetes fogvatartásban töltött idejének beszámításáról, valamint a pénzmellékbüntetés meg nem fizetése esetén annak szabadságvesztésbe történő átváltoztatásáról.

Ugyanakkor a vádlottat az ellene 1 rb. a nemzetközi kapcsolatban elkövetett befolyással üzérkedés büntette miatt emelt vád alól felmentette.

III. r. vádlott bűnösségét 1 rb. a nemzetközi kapcsolatban elkövetett vesztegetés büntetében és 1 rb. közokirat-hamisítás büntetében állapította meg.

Ezért őt halmazati büntetésül 250 napi tétel, napi tétel összegeként 800,- forint, összesen tehát 200.000,- forint pénzbüntetésre ítélte.

IV. r. vádlott bűnösségét 1rb. nemzetközi kapcsolatban elkövetett vesztegetés büntetében állapította meg.

Ezért őt 150 napi tétel, napi tétel összegeként 500,- forint, összesen tehát 75000,- forint pénzbüntetésre ítélte.

Ugyanakkor az első fokú bíróság a IV. r. vádlottat az ellene 1 rb. közokirat-hamisítás büntette miatt emelt vád alól felmentette.

V. r. vádlott bűnösségét a bíróság 1 rb. a nemzetközi kapcsolatban elkövetett vesztegetés büntetében állapította meg.

Ezért őt 150 napi tétel, napi tétel összegeként 500,- forint, összesen tehát 75.000,- forint pénzbüntetésre ítélte. Ugyanakkor az V. r. vádlottat az ellene 1 rb. közokirat-hamisítás büntette miatt emelt vád alól felmentette.

VI. r. vádlottat a bíróság 1 rb. a nemzetközi kapcsolatban elkövetett vesztegetés büntette miatt 150 napi tétel, napi tétel összegeként 500,- forint, összesen 75.000,- forint pénzbüntetésre ítélte.

A vádlottat az ellene 1 rb. közokirat-hamisítás büntette miatt emelt vád alól felmentette.

VII. r. vádlott bűnösségét 1 rb. közokirat-hamisítás büntetében állapította meg és ezért őt 2 évre próbára bocsátotta.

Ugyanakkor e vádlottat az ellene 1 rb. a nemzetközi kapcsolatban elkövetett vesztegetés büntette miatt emelt vád alól felmentette.

VIII. r. vádlottat 1 rb. a nemzetközi kapcsolatban elkövetett vesztegetés büntette és 1 rb. közokirat-hamisítás büntette miatt halmazati büntetésül 250 napi tétel, napi tétel összegeként 400,- forint, összesen tehát 100.000,- forint pénzbüntetésre ítélte.

IX. r. vádlott bűnösségét a bíróság 1 rb. a nemzetközi kapcsolatban elkövetett vesztegetés büntetében állapította meg.

Ezért őt 150 napi tétel, napi tétel összegeként 500,- forint, összesen tehát 75.000, forint pénzbüntetésre ítélte.

XI. r. vádlottat 1 rb. a nemzetközi kapcsolatban elkövetett vesztegetés büntette miatt 150 napi tétel, napi tétel összegeként 1000,- forint, összesen tehát 150.000,- forint pénzbüntetésre ítélte.

Ugyanakkor e vádlottat az ellene 2 rb. közokirat-hamisítás büntette miatt emelt vád alól felmentette.

A bíróság a X. r. vádlottat az ellene 1 rb. a nemzetközi kapcsolatban elkövetett vesztegetés büntette és 1 rb. közokirat-hamisítás büntette miatt emelt vád alól felmentette.

A Fővárosi Bíróság ítélete az ügyészi fellebbezések részbeni visszavonása, illetve a Fővárosi Ítéltábla 2007. május 16. napján kihirdetett 5.Bf. 189/2006/7. számú végzése folytán III. r., VI. r. és VIII. r. vádlottak tekintetében 2007. szeptember 1. napján, míg IV.r., V.r., VII.r., IX.r., XI.r.és X.r. vádlottak tekintetében jogerőre emelkedett és a kiszabott büntetések tekintetében végrehajthatóvá vált.

A 2007. május 16. napján megtartott nyilvános ülésen a II. r. vádlott szabályszerű idézés ellenére nem jelent meg. Nem állt azonban az Ítéltábla rendelkezésére a II.r. vádlott előzetes nyilatkozata arra vonatkozóan, hogy a terhére bejelentett ügyészi fellebbezésre tekintettel a nyilvános ülésen részt kíván e venni vagy sem. Ezért vele szemben az ítéltábla az eljárást elkülönítette.

Az elsőfokú ítélet ellen az ügyész II. r. vádlott terhére, a felmentő rendelkezés miatt, a bűnösség megállapítása és a kiszabott büntetés súlyosítása végett jelentett be fellebbezést.

A Fővárosi Fellebbviteli Főügyészség a BF.530/2005/7-I számú átiratában a bejelentett fellebbezést a II. r. vádlott terhére a felmentő rendelkezés miatt, a bűnösség megállapítása és a kiszabott büntetés súlyosítása végett tartotta fenn.

Indítványozta az ítélet 4. tényállási pontjának kiegészítését azzal, hogy II. r. vádlott bennfentes követségi kapcsolatára hivatkozva biztos vízumot ígért VII. r. vádlottnak.

Az ügyészség az ítélet 7. tényállási pontját részben iratellenesnek, így részlegesen megalapozatlannak tartotta II. r. vádlott tekintetében. Ezért indítványozta a 7./ tényállási pont kiegészítését azzal, hogy II. r. vádlott a találkozásukkor azt ígérte X. r. vádlottnak, hogy a vízumot biztosan meg fogja kapni, mivel a nagykövetségen van ismerőse, aki azt elintézi.

Az ügyészség álláspontja szerint az első fokú bíróság ezt a kijelentést bizonyítékként nem értékelte, nem vetette össze a többi bizonyítékkal és nem is adta indokát annak, hogy II. r. vádlott ezen kijelentését miért rekesztette ki a bizonyítékok köréből.

Az ügyészség álláspontja szerint ez a kijelentés megalapozza a II.r. vádlott bűnösségének megállapítását további 1 rb., a Btk. 258/E § szerint minősülő és büntetendő nemzetközi kapcsolatban elkövetett befolyással üzérkedés büntetében. Ezért a bűnösségi kör bővülésére is tekintettel indítványozta, hogy a másodfokú bíróság a II.r. vádlottal szemben szabjon ki végrehajtandó szabadságvesztést.

A nyilvános ülésen az ügyészség képviselője a II.r. vádlott terhére bejelentett ügyészi fellebbezést a tényállás kiegészítése és a bűnösség megállapítása tekintetében változatlan tartalommal fenntartotta. A fellebbezést a büntetés kiszabását illetően annyiban változtatta meg, hogy a kiszabott főbüntetést nem, hanem csak a pénzmellékbüntetést indítványozta súlyosítani.

A vádlott védője az elsőfokú ítélet helybenhagyását indítványozta.

Az ügyészi fellebbezés nem vezetett eredményre.

Az ítéltábla a Fővárosi Bíróság ítéletét az azt megelőző bírósági eljárással együtt a Be. 348. § és 349.§ szerinti terjedelemben bírálta felül.

Ennek során megállapította, hogy az elsőfokú bíróság az eljárást a vonatkozó perrendi szabályoknak megfelelően, azok betartásával, kellő alaposággal és részletességgel folytatta le.

A lefolytatott bizonyítási eljárás során a II.r. vádlottra vonatkozóan vád tárgyává tett cselekmények elbírálásához szükséges valamennyi fellelhető bizonyítékot beszerezte és azokat okszerűen, az ésszerűség és a logika követelményeinek szem előtt tartásával értékelte, mérlegelte. Nem tévedett, nem vétett logikai hibát akkor sem, amikor a már megállapított tényekből további tényekre vont le következtetést.

A Fővárosi Ítéltábla mindezeket meghaladóan megállapította, hogy a Fővárosi Bíróság ítéletének tényállása II. r. vádlottra vonatkozóan kisebb részében megalapozatlan, amely megalapozatlanság azonban a másodfokú eljárásban kiküszöbölhető.

Ezért az iratok tartalma és a nyilvános ülésen elhangzottak alapján az első fokú ítélet tényállását a következők szerint helyesbíti, illetve egészíti ki:

1./

Az ítéltábla az első fokú ítélet 4./ tényállási pontját azzal egészíti ki, hogy VII. r. vádlott akkor, amikor az útlevelét átadta a II. r. vádlottnak, látta, hogy II. r. vádlott az átadott borítékba helyez egy másik útlevelet is. Ezt a borítékot ezután VII. r. vádlottnak címezte meg a II. r. vádlott közlése alapján egy kis vidéki településen lakó személy részére.

Ezt követően a VII. r. vádlott egy alkalommal véletlenül találkozott II. r. vádlottal, aki ekkor közölte vele, hogy gondok vannak a vízummal, mert az a bennfentes személy, aki „csinálja a konzulátuson az ügyet, majdnem lebukott.”

/nyomozati iratok II/1157. oldal 3. és 4. bekezdés és 1159. oldal utolsó bekezdés/

2./

Az első fokú ítélet 7./ tényállási pontját kiegészíti azzal, hogy II. r. vádlott közölte X. r. vádlottal a vízum ügyintézésrel kapcsolatosan, hogy azt biztosan megkapja, mert a követségen van ismerőse, aki elintézi.

/nyomozati iratok I/283. oldal/

3./

A tényállás 8./ pontjának második mondatát azzal egészíti ki, hogy II. r. vádlott a XI. r. vádlottal történt találkozás során azt mondta, mely szerint azkövetségen meglévő kapcsolatán keresztül legálisan tud vízumot szerezni, *de ennek ára van*.

/nyomozati iratok I/379. oldal /

A fenti kiegészítésekkel az első fokú ítéleti tényállás már minden tekintetben megalapozott, és mentes a Be. 351. § (2) bekezdésében írt hibáktól, hiányosságoktól.

Ekként irányadó volt a másodfokú eljárásban is.

Az elsőfokú bíróság indoklási kötelezettségének - a szükséges körben - maradéktalanul eleget tett.

A II.r. vádlottnak a tagadó vallomásaira tekintettel körültekintően mérlegelte a rendelkezésre álló valamennyi bizonyítékot és többségében kellő részletességgel, logikusan adott számot arról is, hogy e bizonyítékok közül melyeket és miért fogadott el.

A tényállás 7. pontjára vonatkozóan az ítélet tábla maradéktalanul osztotta az ügyésznek a tényállás kiegészítésére irányuló álláspontját. A nyomozás során ugyanis maga X. r. vádlott tett említést II. r. vádlottnak a követségen dolgozó ismerős léteire vonatkozó közléséről. Mivel a X.r. vádlott ezt a nyilatkozatát mindvégig fenntartotta, és annak elhangzását maga a II.r. vádlott sem cáfolta, szükségessé vált a tényállás kiegészítése az ügyészi indítványnak megfelelően.

Megjegyzni az ítélet tábla, hogy ezen túlmenően az ítéleti tényállást sem ügyészi, sem védői oldalról több támadás nem érte.

Az ítélet tábla álláspontja szerint a helyesbített és kiegészített, így minden tekintetben megalapozott tényállás alapján a Fővárosi Bíróság okszerűen vont következtetést a II.r. vádlott bűnösségére és nem tévedett az őt érintő cselekmények jogi minősítése tekintetében sem, amelyek a törvényi rendelkezéseknek megfelelnek.

Nem vezetett eredményre azonban az ügyészi fellebbezés a tényállás 7. pontjával kapcsolatos felmentő rendelkezés vonatkozásában.

Kétségtelen, hogy a rendelkezésre álló bizonyítékokból, különösen a X. r. vádlott tárgyalási vallomásából megállapíthatóan II. r. vádlott X. r. vádlottnak említést tett a vízum ügyintézésrel kapcsolatban arról, amely szerint azt biztosan megkapja, mert van egy ismerőse a követségen, aki elintézi.

Az is megállapítható azonban, hogy e kijelentésen túlmenően nem hangzott el a II.r. vádlott részéről olyan további kijelentés, amelyből a X. r. vádlottnak tudnia, vagy következtetnie kellett volna arra, hogy II. r. vádlott ismerőse egy olyan bennfentes személy, akinek a befolyásolásával lehet csak a vízumkérelmet elintézni, illetve arra, hogy a vízum hamis lesz.

X. r. vádlott a nyomozati eljárás során részletesen beszámolt a II. r. vádlottal folytatott megbeszéléséről. Ennek során elmondta, hogy ő elsődlegesen munkavégzés céljából kívánt Ausztráliába menni, és ehhez lett volna szüksége a vízumra, továbbá a külföldi munkavállalásban történő segítségre is.

II. r. vádlott minden esetben arra hivatkozott, hogy ő több évig élt Ausztráliában, ezért a helyi viszonyokat nagyon jól ismeri. Éppen ezért ígérte meg X. r. vádlottnak, hogy az ausztráliai elhelyezkedésben segíteni fog. Emellett ígéretet tett arra is, hogy a vízum megszerzéséhez segítséget nyújt azzal, hogy a követségen X. r. vádlott helyett fog eljárni, hiszen van ott egy ismerőse, aki azt elintézi.

Megállapítható tehát, hogy a II.r. vádlott csak azt ígérte meg a vízummal kapcsolatosan, hogy a megszerzése során X. r. vádlott helyett fog eljárni. Az ítélet táblájának álláspontja szerint, egy a követségen lévő ismerős segítségére történő utalásból önmagában nem lehet kétségtelen bizonyossággal következtetés levonni arra vonatkozóan, amely szerint a X. r. vádlott azért fizetett II. r. vádlottnak, hogy a vízum megszerzése érdekében a II.r. vádlott bárkit befolyásoljon. X. r. vádlott a vallomásaiban következetesen azt hangsúlyozta, hogy a II.r. vádlott csak a helyette történő ügyintézésre vállalkozott, és ő is csak ezért, valamint a jövőbeni segítségéért fizetett neki.

A követségen dolgozó ismerősre történő hivatkozása - egyéb kijelentés, vagy más utaló jel, bizonyíték hiányában - inkább a X.r. vádlott bizalmának elnyerését, illetve a vele szemben tanúsított bizalom erősítését szolgáló kijelentésként értékelhető, de semmiképpen nem elegendő annak megállapítására, hogy a II.r. vádlott a pénzt azért kérte X. r. vádlottól, hogy a követségen a pénzzel bárkit befolyásolni fog.

Összességében az ítélet táblája - maradéktalanul egyetértve az elsőfokú ítélet 25. oldalán valamint a 26. oldal 1./ bekezdésében kifejtettekkel - nem látta bizonyítottnak II. r. vádlott terhére a Btk. 258/E.§ -ba ütköző cselekmény megállapítását.

Az elsőfokú bíróság a büntetés kiszabása körében értékelendő alanyi és tárgyi körülményeket teljes körben és hiánytalanul vette számba. Azokat kellő súllyal értékelte.

E körülmények mindössze azzal egészítendőek ki, hogy a II.r. vádlott javára további nyomatékos enyhítő körülmény az első fokú ítélet meghozatala óta eltelt további időmúlás is.

Az ítélőtábla álláspontja szerint a bűnösségi körülményekre, a cselekmény tárgyi súlyára, az elkövetés körülményeire, valamint a II.r. vádlott életvitelében beállott kedvező változásra is tekintettel az első fokú bíróság által kiszabott fő és mellékbüntetés arányos, így nem indokolt az elsőfokú bíróság által a vádlottal szemben kiszabott pénzmellékbüntetés súlyosítása sem.

Mindezekre figyelemmel az Ítélőtábla a Fővárosi Bíróság ítéletét II. r. vádlott tekintetében a Be. 371.§ (1) bekezdése alapján helybenhagyta.

A másodfokú eljárás során felmerült bűnügyi költségre vonatkozóan a Be.381.§ (2) bekezdése alapján rendelkezett.

Budapest, 2007. november 16. napján

Zólyominé dr. Törő Erzsébet sk.
a tanács elnöke

Dr. Halász Irén sk.
előadó bíró

Dr. Gyürkés Tamás sk.
bíró

A Fővárosi Bíróság 15. B. 981/2003/34. számú ítélete a Fővárosi Ítélőtábla 5. Bf. 140/2007/9. számú végzése folytán II. r. vádlott tekintetében 2007. év november hó 16. napján jogerőre emelkedett és a szabadságvesztés kivételével végrehajtható.

Budapest, 2007. év november hó 16. napján.

Zólyominé dr. Törő Erzsébet sk.
a tanács elnöke

A kiadmány hitelül: